

458351-2026 - Mise en concurrence

Suisse – Fourgons pompe-tonne – Livraison eines Hilfeleistungsfahrzeugs (TLF-Kat 2) für die Feuerwehr Unteres Rheintal

OJ S 126/2026 03/07/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Fournitures

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Zweckverband Feuerwehr Unteres Rheintal

Adresse électronique: info@fwur.ch

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public, contrôlé par une autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Livraison eines Hilfeleistungsfahrzeugs (TLF-Kat 2) für die Feuerwehr Unteres Rheintal

Description: Livraison eines Hilfeleistungsfahrzeugs (TLF-Kat 2) mit Ausrüstung. Fahrzeug bis 16 t mit Doppelkabine Hebebühne bis 2 t Löschwasserpumpe 10-3000 Stromgenerator mit Lichtmast Einbau von verschiedenem Material

Identifiant de la procédure: 23d34b42-8c3d-4434-8fb5-ac1acf8d846d

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 34144212 Fourgons pompe-tonne

2.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Heerbrugg

Code postal: 9435

Subdivision pays (NUTS): St. Gallen (CH055)

Pays: Suisse

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titre: Livraison eines Hilfeleistungsfahrzeugs (TLF-Kat 2) für die Feuerwehr Unteres Rheintal

Description: Lieferung eines Hilfeleistungsfahrzeugs (TLF-Kat 2) mit Ausrüstung. Fahrzeug bis 16 t mit Doppelkabine Hebebühne bis 2 t Löschwasserpumpe 10-3000 Stromgenerator mit Lichtmast Einbau von verschiedenem Material

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 34144212 Fourgons pompe-tonne

Nomenclature complémentaire (cpv): 34144213 Véhicules d'incendie

5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Heerbrugg

Code postal: 9435

Subdivision pays (NUTS): St. Gallen (CH055)

Pays: Suisse

5.1.3. Durée estimée

Autre durée: Inconnu

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 0

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Pas encore connues

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Critère: Inscription à un registre du commerce

Description du critère de sélection: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: ZK 1 Preis

Description: Kaufpreis inkl. Optionen

Critère:

Type: Qualität

Nom: ZK 2 Qualität

Description: Qualität

Description de la méthode à utiliser si la pondération ne peut être exprimée par des critères:
Die Kriterien wurden ohne Gewichtung definiert.

5.1.11. Documents de marché

L'accès à certains documents de marché est restreint

Des informations sur les documents restreints sont disponibles à l'adresse suivante:

[https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoichJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoichJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoichJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Canal de communication ad hoc:

Nom: Simap.ch

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Non autorisée

Raisons pour lesquelles la soumission par voie électronique n'est pas possible: Outils, dispositifs ou formats de fichiers généralement indisponibles

Description: Die Angebote sind vollständig ausgefüllt und rechtsgültig unterzeichnet im verschlossenen Umschlag, versehen mit der Aufschrift "Angebot Hilfeleistungsfahrzeug (TLF-Kat 2) - nicht öffnen", einzureichen.

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 13/08/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 180 Jours

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Pas encore connu

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Arrangement financier: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Bundesverwaltungsgericht

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Rechtsmittelbelehrung

Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Publikation auf www.simap.ch beim

Verwaltungsgericht des Kantons St.Gallen, Webergasse 8, 9001 St.Gallen, schriftlich

Beschwerde erhoben werden (Art. 52 Abs. 1 i.V.m. Art. 56 der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen [sGS 841.51]). Die Frist ist eingehalten, wenn die

Beschwerde spätestens am letzten Tag der Frist beim Gericht eingereicht oder zu dessen

Handen der Schweizerischen Post oder einer schweizerischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung übergeben wird (Art. 143 Abs. 1 der Schweizerischen Zivilprozessordnung [SR 272] i.V.m. Art. 30 Abs. 1 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege [sGS 951.1]). Die Beschwerde muss einen Antrag sowie eine Darstellung des Sachverhaltes und eine Begründung enthalten. Sie ist zu unterzeichnen und im Doppel einzureichen. Diese Verfügung ist beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien.
Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Zweckverband Feuerwehr Unteres Rheintal

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Zweckverband Feuerwehr Unteres Rheintal
Numéro d'enregistrement: 63109596-3c8f-4648-bf6e-731b75236ce4
Adresse postale: Auerstrasse 44
Ville: Heerbrugg
Code postal: 9435
Subdivision pays (NUTS): St. Gallen (CH055)
Pays: Suisse
Adresse électronique: info@fwur.ch
Téléphone: +41717221191

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Bundesverwaltungsgericht
Numéro d'enregistrement: BVGER
Adresse postale: Postfach
Ville: St. Gallen
Code postal: 9023
Subdivision pays (NUTS): St. Gallen (CH055)
Pays: Suisse
Adresse électronique: info@bvger.admin.ch
Téléphone: +41584652626
Adresse internet: <https://www.bvger.ch>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Simap.ch
Numéro d'enregistrement: CH001
Adresse postale: Holzikofenweg 36
Ville: Bern
Code postal: 3003
Subdivision pays (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Pays: Suisse
Adresse électronique: support@simap.ch
Téléphone: +41584646388

Adresse internet: <https://www.simap.ch>

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 55dc79b5-c4f1-44a7-95b5-c2a45ed25ace - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 02/07/2026 02:25:56 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 458351-2026

Numéro de publication au JO S: 126/2026

Date de publication: 03/07/2026